



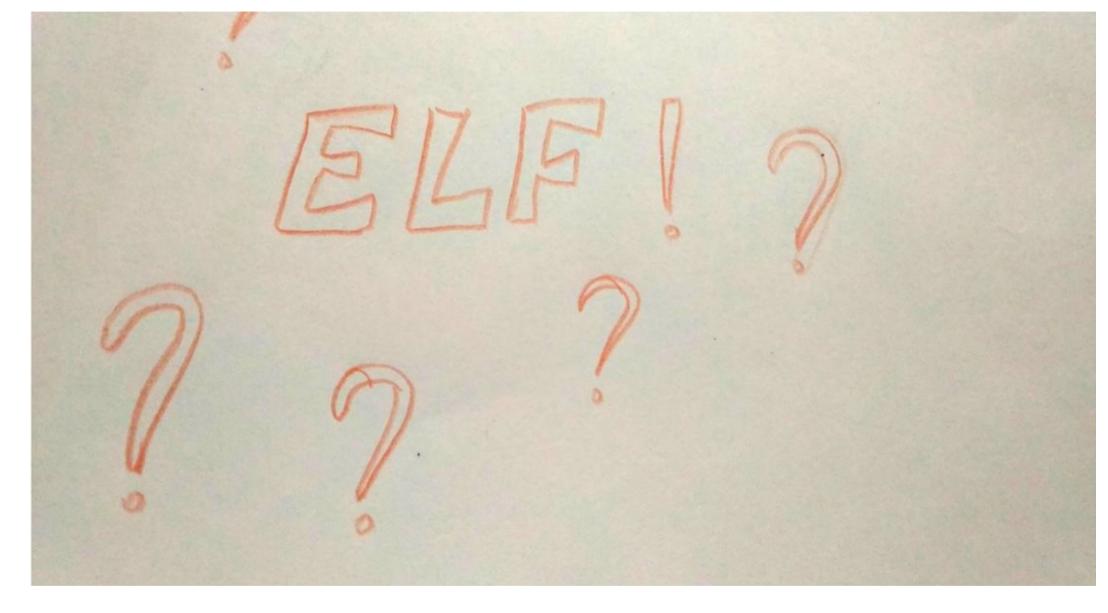
Level 2

Bill y Los Elfos Author: Nishtha Gupta

Author: Nishtha Gupta Illustrators: Kruttika Susarla, Nishtha Gupta Translator: shivani joshi



Bill le gusta leer.



Un dia, el estaba leyendo un libro y descubre una palabra se llama "elfo".



El pregunta su amigos sobre esta palabra milentras jugando.



Ellos dicen el sobre los cuentos de los elfos.



Bill hace un elfo con la nieve.



El decora su elfo de nieve y empieza hablar con elfo pero el elfo no responde! Bill se triste!



Despues, el fue a sue madre, el llanto! Ella explica a Bill, "Los Elfosno no es real"



Luego, el vuelve a su elfo y suplica" por favor decirle a todos que tu existes". Pero el elfo quede silencioso.



Esto hecho Bill enojado



Luego vino la navidad, a la medianoche, una figura fantasmal aparecio de la pared de su habitacion



Asustado, Bill pregunta la figura "quien eres?" "soy un elfo, tengo regalos para tu."



Bill se emociona y grita "Mama, mira el elfo vino, vino para mi"



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Story Attribution:

This story: Bill y Los Elfos is translated by shivani joshi . The © for this translation lies with shivani joshi, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Bill and the Elves', by Nishtha Gupta . © Nishtha Gupta , 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: Bill, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: bill loves to read, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: elves, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: bill and friends, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: bill ad his friends, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: bill, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: bill, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: bill, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: bill, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: snowman and bill, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Girl with mother and father, by Kruttika Susarla © Pratham Books, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: snowman and bill, by Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: kid, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: kid, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: kid, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: kid, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: kid, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: kid, by Nishtha Gupta © Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

Illustration Attributions:

Page 11: <u>Christmas tree</u>, by <u>Nishtha Gupta</u>© Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>bag of gifts</u>, by <u>Nishtha Gupta</u>© Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>bill jumping</u>, by <u>Nishtha Gupta</u>© Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: <u>bill jumping</u>, by <u>Nishtha Gupta</u>© Nishtha Gupta, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Bill y Los Elfos (Spanish)

Bill cree en los elfos. Los elfos son real? Va a verlos algun dia? encontrara a cabo solo si lee el libro!

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!